

# Register

zu den

slavischen Orts- und Flurnamen der Oberlausitz

Von **P. Kühnel.**

(Schluß.)

## Vorbemerkung.

Die Anordnung des nachstehenden Registers zu den in Bd. 66, S. 209—261, Bd. 67, S. 43—126, Bd. 69, S. 1—48, 257—283, Bd. 70, S. 57—99, Bd. 71, S. 241—288, Bd. 73, S. 125—179 des R. Lauf. Mag. behandelten slavischen Orts- und Flurnamen der Oberlausitz ist folgende. Die deutschen und slavischen Ortsnamen sind zur Unterscheidung von den Flurnamen etwas vorgerückt. Die Reihenfolge ist die alphabetische, mit wenigen durch Uebersichtlichkeit bedingten Ausnahmen: deutscher Artikel, deutsche Präpositionen und deutsche Adjektiva stehen hinter dem Eigennamen; ebenso sind die slavischen Präpositionen bei den slavisch geschriebenen Namen ihrem Kasus nachgesetzt. Die gebrauchten Abkürzungen sind: o. = oben, m. = mitten, u. = unten, B. = Amtshauptmannschaft Bautzen, Kam. = Amtsh. Kamenz, Löb. = Amtsh. Löbau, Z. = Amtsh. Zittau, Gö(rl.) = Kreis Görlitz, Hoy. = Kr. Hoyerswerda, Laub. = Kr. Lauban, Roth. = Kr. Rothenburg

**M.**  
Macenskeho puća,  
pola 70, 96 u.  
Madleny, Pola 70,  
78 m.  
Mächsen? 70, 62 m.  
Mädelteich 71, 245 o.  
Mädelteich, am 71,  
264 m.  
Mädig, im kleinen, im  
großen 67, 84 o.  
Mädzena, in d. 69, 11 o.  
Märterwiese 73, 136 u.  
Märzdorf, Merzdorf, Hoy.  
67, 115 m.  
Märzteiche, am 66,  
225 u.

Mäsa, die 69, 8 u.  
Mäsen, die 67, 85 u.  
Maesja, an der 69, 9 m.  
Mäste, in der 69, 8 u.  
Mättigswiese 73, 166 u.  
Mäusebrüche 69, 265 o.  
Mäusebruch 69, 265 o.  
Mäuselbruch 69, 274 m.  
Mäuselwiese, an der  
73, 173 m.  
Mahlberg 73, 162 m.  
Mahlteich, der 67, 45 u.  
Maigut, das 73, 173 o.  
Maifach, auf 73, 147 u.  
Mairwiesen, in den 66,  
226 u.  
Majka, die 70, 94 u.

Majki 70, 94 u.; 73,  
147 m.  
Malaluscki, in 67, 79 u.  
Malcharjec mjezy,  
pola 67, 117 u.  
Malecícy, Löb. 73,  
164 o.  
Male Holka 67, 124 u.  
Male Hony 67, 78 m.  
Male Horfi 69, 5 u.  
Malenach 73, 165 u.  
Malenschen, in den  
kleinen 69, 31 u.  
Malenschk, Malenschke  
69, 31 u.  
Malenschen, in den  
kleinen 69, 31 u.